

Zeitschrift: Collection cahiers d'artistes
Herausgeber: Pro Helvetia
Band: - (1997)
Heft: -: Mauricio Dias & Walter Riedweg

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Acknowledgments

Devotionalia

We are grateful to the following people and institutions for:

their ongoing work on the project:

Esther Meier-Ringger
Marina Knell
Sabrina Lindemann
Ana Tereza Prado Lopes

their collaboration:

Ana Cristina Secco
Avelino de Almeida Filho
Carlos Feijó
Denize Torbes
Luís Nobre de Miranda
Tadéa Zanini
Tatiana Marques Pedrosa
Tereza Rocha
Ricardo Mendes de Oliveira
Ricardo Moitta
Maarten Scheppers
Valentin Spiess
Claudio Monteiro
Maria Cristina Olímpia da Silva

their participation – social projects:

Associação Beneficiente São Martinho
Casa da Paz, Favela de Vigário Geral
Casa do Menor São Miguel Arcanjo
Se Essa Rua Fosse Minha, IBASE
Casa de Acolhida do Catete
Casa de Acolhida do Campinho
Creche Esperança do Futuro, Morro de São Carlos
Favela do Coqueirinho
Favela da Maré
Mangueira do Amanhã, Morro da Mangueira
Ex-Cola
Cemase

their participation – institutions:

MAM - Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro
Mamco - Musée d'art moderne et contemporain Genève
KaskadenKondensator Basel
O.T. Ausstellungsraum & Kornschütte Luzern
Stroom - Haags centrum voor beeldende kunst, Holland
Internationale Unesco Konferenz, Hamburg
Congresso Nacional do Brasil, Brasília

the publication of special supplements:

Journal de Genève et Gazette de Lausanne
WOZ, Wochen Zeitung
Haagser StadKrant
Correio Braziliense

their organizational work:

Fabiana de Barros, Geneva
Christa Ziegler, Basel
Lisa Fuchs, Luzern
Stroom, Den Haag
Karin Günther & Korinna Koch, Hamburg

their generous support:

UNICEF do Brasil
PRO HELVETIA, Schweizer Kulturstiftung
Ministério da Cultura do Brasil
Ministério das Relações Exteriores do Brasil
DEZA, Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit
UNESCO
Ministério da Justiça do Brasil
BR Petrobrás
SONY SCHWEIZ
INESC
Jornal do Brasil
VIA Video - Audio - Photo - Kunst
Ságitta Hipermídia
Softtek
VARIG Brazilian Airlines

In addition we would like to thank the following institutions in:

Rio de Janeiro:
Prefeitura da Cidade do Rio de Janeiro
Secretaria Municipal de Cultura do Rio de Janeiro
Secretaria Municipal de Desenvolvimento Social do Rio de Janeiro
Fundação Rio Arte
MAM - Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro
Centro de Artes Calouste Gulbenkian
DGVU - Coord. Asfalto do Rio de Janeiro
Palco Sobre Rodas
Febarj
Fink Transportes

Geneva:
Département de l'Instruction Publique du Canton Genève
Ville de Genève
Fédération Genevoise de Coopération
Loterie de la Suisse Romande
Terre des Hommes Suisse Genève
École Supérieure d'Art Visuel - Sous Sol

Basel and Lucerne:
Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr
Jubiläumstiftung der Schweiz. Volksbank
Caritas Schweiz, Luzern
Kulturabteilung Stadt Bern
Kulturabteilung Stadt Luzern
Kulturabteilung Kanton Luzern
Futurum Stiftung
National Versicherung
Alfred Richterich Kulturstiftung
GGG Kulturstiftung
Terre des Hommes Basel
Schule für Gestaltung Basel
Schule für Gestaltung Luzern
Sozial Pädagogischer Dienst Basel

Holland:
STROOM
Haags Centrum voor Beeldende Kunst

Hamburg:
Unesco
Kunstverein in Hamburg

Brasília:
Frente Parlamentar pela Criança no Congresso Nacional
Secretaria de Cultura do Governo do Distrito Federal
Espaço Cultural 508
Embaixada da Suíça, Brasília
Novacap - Coord. Asfalto Brasília

Special thanks to:
Wilson Dias, Rio de Janeiro
Vera Mello, Rio de Janeiro
Betinho, Rio de Janeiro
Caio Ferraz, Rio de Janeiro
Roberto Santos, Rio de Janeiro
Regina Café, Rio de Janeiro
Banda Erê, Rio de Janeiro
Tereza Miranda, Rio de Janeiro
Stella Costa, Rio de Janeiro
Agop Kayayan, Brasília
Rita Camata, Brasília
Nelson Ramos, Brasília
Daniel Palestrina, Basel
Martina Siegwolf, Basel
Annemarie Monteil, Basel
Christoph Reichenau, Bern
Peter Beets, Bern
Mauro Abbühl, Bern
Mary Jane Jacob, Chicago
Lilly van Ginneken, Den Haag
Jan Wijle, Den Haag
Arienne van Staveren, Den Haag
Catherine Quelo, Genf
Heinz Hertach, Zug
Ocirema Kukletta, Zürich
Bernhard Schmid, Zürich

Question Marks

We would like to thank:
PRO HELVETIA Schweizer Kulturstiftung
Ministério da Cultura do Brasil
Arts Festival of Atlanta
Erziehungsdepartement Basel-Stadt Abt. Kultur
Cibavision
Swissair
Kodak
Dixie Stamp & Seal
Mary Jane Jacob
Rebecca des Marais
Ginger Lyon
Cathy Hudson
and
prisoners, youth and staff at
the U.S. Federal Penitentiary Atlanta
and the Fulton County Child Treatment Center

Innendienst

We are grateful to:
Ursula Biemann, Shedhalle Zürich
Schulamit Zürich
Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Flüchtlings-Zentrale

For this Cahier d'Artistes

we would like to thank:
PRO HELVETIA Schweizer Kulturstiftung
Erziehungs- und Kulturdirektion Kanton Basel-Landschaft
VIA
Marianne Baviera
Lars Müller
Hans Jürgen Balmes
and the authors

Mauricio Dias

Born October 27th, 1964 in Rio de Janeiro,
Brazil
Lives in Basel, Switzerland

main solo exhibitions

- | | |
|------|--|
| 1995 | Galeria Candido Mendes, Rio de Janeiro |
| | Galerie Bernhard Schindler, Bern |
| 1994 | Galerie Mesmer, Basel |
| | Icaro Room, New York |
| 1993 | Rathaus Sursee & Galerie Studio Wetz, Sursee |
| | Radio Studio Basel |
| 1992 | The Knitting Factory, New York |
| | The Printmaking Workshop, New York (Performance) |
| 1989 | Projekt IAAB-CMS, Basel |

Walter Riedweg

Born December 26th, 1955 in Luzern,
Switzerland
Lives in Basel, Switzerland

main theater/performance works

- | | |
|---------|---|
| 1992 | "Broadway Melodie 1494" (Music Direction & Composition), New York and Basel |
| 1990/91 | "Interview", New York, Basel, Zürich, Luzern, Biel |
| 1988 | "What do you see, when you open your eyes in the morning?" Castillo Culture Center, N.Y. 1987 |
| | "Totentanz", Barfüsser Church, Historisches Museum, Basel |
| 1986 | "Maldoror Sänger des Bösen", Kulturwerkstatt Kaserne, Basel |
| 1985 | "Menue III", Apartment, Car, Nuclear Cave, Basel |
| 1984 | "Opera Rausch", Gasteig Black Box, München |

Since 1993, Dias & Riedweg work together, using their respective former experiences in visual arts and performance, as well as in education in collaborative Public Art projects:

Wanderzeit

(Times of Migration) Interactive autobiographical theater-performance project with inhabitants (as performers and audience) about their own memories and thus the history of the village, staged over the whole village of Sursee, by Lucerne, Switzerland, May/June 1993

Devotionalia

Project with a mobile workstation for children and youths living on the streets of Rio de Janeiro, 1994–1997

Exhibitions of the installation:

- MAM - Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, January/February 1996
- Mamco - Musée d'art modern et contemporain Genève, April/May 1996
- KaskadenKondensator Basel, September 1996
- O.T. Ausstellungsraum & Kornschütte Luzern, January 1997
- Stroom - Den Haags centrum voor beeldende kunst, Holland, April/May/June 1997
- Unesco International Conference in Hamburg, Germany, July 1997

Conclusion:

- National Congress of Brazil, Brasília, August 1997
- 18 Favelas & Arcos da Lapa, Rio de Janeiro, June/July/August 1997

Question Marks

Interactive video & multimedia project with 9 inmates at the Atlanta U.S. Federal Penitentiary and 30 youths at the Fulton County Child Treatment Center, Atlanta, USA. Curated by Mary Jane Jacob. Commissioned by the Arts Festival of Atlanta for the Olympic Games, summer 1996

Exhibitions:

- The Arts Festival of Atlanta – Conversations at The Castle, August-October 1996
- Kunsthalle Bern, January 1997
- Centro Cultural Candido Mendes, Rio de Janeiro, January 1997

Innendienst

(Inner Service) Interactive installation & project with 280 youths in immigration process at Zürich's Integration School System – Shedhalle Zürich, May/June 1995

Videostills: Mauricio Dias & Walter Riedweg
Übersetzung / Translation: Victor Ullate, Zürich; Catherine & Tarcisius Schelbert, Bettwil; Claire Bonney, Basel
Redaktion / Editing: Hans Jürgen Balmes, Winterthur
Korrektur / Proof-reading: Marianne Sievert, Zürich
Gestaltung / Layout: Atelier Lars Müller, Baden; Mauricio Dias & Walter Riedweg, Basel
Lithos: Ast & Jakob AG, Köniz
Druck/Printing: Stämpfli AG Grafisches Unternehmen, Bern

PRO ● HELVETIA
■ ∟

Collection Cahiers d'Artistes
Erstpublikationen junger Künstlerinnen und Künstler aus der Schweiz.
Herausgegeben von PRO HELVETIA Schweizer Kulturstiftung
© 1997, Pro Helvetia und die Autoren

Collection Cahiers d'Artistes
Premières publications d'artistes de Suisse.
Edité par la Fondation suisse pour la culture PRO HELVETIA
© 1997, Pro Helvetia et les auteurs

Collection Cahiers d'Artistes
First publications of Swiss artists.
Edited by Arts Council of Switzerland PRO HELVETIA
© 1997, Pro Helvetia and the authors

Lars Müller Publishers
5401 Baden, Switzerland
ISBN 3-907044-66-5

